

Mineralölerzeugnisse und bituminöse Bindemittel
Bestimmung des Wassergehaltes
Destillationsverfahren
(ISO 3733:1999)

DIN
ISO 3733

ICS 75.140; 91.100.50

Ersatz für
DIN ISO 3733:1980-12

Petroleum products and bituminous materials — Determination of water —
Distillation method (ISO 3733:1999)

Produits pétroliers et produits bitumineux — Détermination de la teneur en
eau — Méthode par distillation (ISO 3733:1999)

Die Internationale Norm ISO 3733:1999-12 „Petroleum products and bituminous materials – Determination of water – Distillation method“ ist unverändert in diese Deutsche Norm übernommen worden.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm ISO 3733:1999, die im Technischen Komitee ISO/TC 28 „Mineralölerzeugnisse und Schmierstoffe“ (Sekretariat ANSI/API USA) ausgearbeitet wurde.

Das zuständige nationale Gremium ist der Arbeitsausschuss NMP 661 „Prüfung von Schmierölen, sonstigen Ölen und Paraffinen“ im Fachausschuss Mineralöl- und Brennstoffnormung (FAM) des Normenausschusses Materialprüfung (NMP) in Zusammenarbeit mit dem Normenausschuss Bauwesen (NA Bau).

Für die in dieser Norm zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 3170 siehe DIN EN ISO 3170

ISO 3171 siehe DIN EN ISO 3171

ISO 3405 siehe DIN EN ISO 3405

Fortsetzung Seite 2 bis 16

Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.
Fachausschuss Mineralöl- und Brennstoffnormung (FAM) des NMP im DIN

DIN ISO 3733:2003-02

Änderungen

Gegenüber DIN ISO 3733:1980-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die Handhabung der Proben wurde ausführlich in einem normativen Anhang A beschrieben.
- b) Die Norm wurde redaktionell überarbeitet, einschließlich der normativen Verweisungen.

Frühere Ausgaben

DIN DVM 3656 = DIN 53656: 1932-11

DIN 1995: 1929, 1934, 1941-11, 1960x-02

DIN 51582: 1955-07, 1958-11

DIN ISO 3733: 1980-12

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 3170, *Flüssige Mineralölerzeugnisse – Manuelle Probenahme*, (ISO 3170:1988, einschließlich Änderung 1:1998); Deutsche Fassung EN ISO 3170:1998.

DIN EN ISO 3171, *Flüssige Mineralölerzeugnisse – Automatische Probenahme aus Rohrleitungen* (ISO 3171:1988); Deutsche Fassung EN ISO 3171:1999.

DIN EN ISO 3405, *Mineralölerzeugnisse – Bestimmung des Destillationsverlaufes, bei Atmosphärendruck* (ISO 3405:2000); Deutsche Fassung EN ISO 3405:2000).

Deutsche Übersetzung

 Mineralölerzeugnisse und bituminöse Bindemittel
 Bestimmung des Wassergehaltes
 Destillationsverfahren

Inhalt

	Seite
Nationales Vorwort	1
Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise	2
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Prinzip	4
4 Chemikalien	4
5 Geräte	5
6 Kalibrierung und Prüfung auf Wiedergewinnung	9
7 Probenahme (siehe Anhang A)	10
8 Arbeitsablauf	10
9 Auswertung	12
10 Angabe der Ergebnisse	12
11 Präzision	12
12 Prüfbericht	13
Anhang A (normativ) Handhabung der Proben	14

Vorwort

Die ISO (Internationale Normenorganisation) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (Mitglieds-Körperschaften). Die Erarbeitung Internationaler Normen obliegt den Technischen Komitees der ISO. Jede Mitglieds-Körperschaft, die sich für ein Thema interessiert, für das ein Technisches Komitee eingesetzt wurde, ist berechtigt, in diesem Komitee mitzuarbeiten. Internationale (staatliche und nichtstaatliche) Organisationen, die mit der ISO in Verbindung stehen, sind an den Arbeiten ebenfalls beteiligt. Die ISO arbeitet bei allen Angelegenheiten der elektrotechnischen Normung eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die von einem Technischen Komitee verabschiedeten Entwürfe für Internationale Normen werden den Mitglieds-Körperschaften zur Abstimmung vorgelegt. Die Veröffentlichung als Internationale Norm erfordert die Zustimmung von mindestens 75 % der abstimmenden Mitgliedskörperschaften.

Die Internationale Norm ISO 3733 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 28 „Mineralölerzeugnisse und Schmierstoffe“ ausgearbeitet.

Die erste Ausgabe (ISO 3733:1980) wird zurückgezogen und ersetzt durch diese zweite Ausgabe, die technisch überarbeitet wurde, insbesondere durch die Aufnahme des normativen Anhangs A.

Die Anwender sollten beachten, dass alle Internationalen Normen von Zeit zu Zeit überarbeitet werden, und dass irgendeine Verweisung in dieser oder irgendeiner anderen Internationalen Norm sich auf die jeweils letzte Ausgabe bezieht, es sei denn, dass etwas anderes festgelegt ist.

WARNUNG — Die Anwendung dieser Internationalen Norm kann den Einsatz gefährlicher Stoffe, Arbeitsgänge und Geräte mit sich bringen. Diese Norm gibt nicht vor, alle mit ihrer Anwendung verbundenen Sicherheitsprobleme anzusprechen. Der Anwender dieser Norm ist dafür verantwortlich, vorher angemessene Maßnahmen zu ergreifen und die Anwendbarkeit einschränkender Vorschriften zu ermitteln.